

## Правила для авторов

При направлении статьи в редакцию рекомендуем руководствоваться следующими правилами, составленными с учетом «Рекомендаций по проведению, описанию, редактированию и публикации результатов научной работы в медицинских журналах» (*Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing and Publication of Scholarly Work in Medical Journals*), разработанных Международным комитетом редакторов медицинских журналов (*International Committee of Medical Journal Editors*).

### Рукопись

Направляется в редакцию в электронном варианте через *online* форму на сайте *jnmp.ru*. Загружаемый в систему файл со статьей должен быть представлен в формате *Microsoft Word* (иметь расширение \*.doc, \*.docx, \*.rtf).

Объем полного текста рукописи, включая таблицы и список литературы, для оригинальных исследований не должен превышать 25 000 знаков, для лекций и обзоров — 60 000. В случае, когда превышающий нормативы объем статьи, по мнению автора, оправдан и не может быть уменьшен, решение о публикации принимается на заседании редколлегии по рекомендации рецензента.

Текст должен быть напечатан шрифтом *Times New Roman*, иметь размер 12 *pt* и двойной межстрочный интервал. Отступы с каждой стороны страницы — 2 см. Выделения в тексте можно проводить только курсивом или полужирным начертанием букв. Повторяющиеся пробелы и лишние разрывы строк исключаются. Файл с текстом статьи, загружаемый в форму для подачи рукописей, должен содержать всю информацию для публикации (в том числе рисунки и таблицы).

Структура рукописи должна быть следующей:

### Русскоязычная аннотация

**Название статьи.** Должно быть информативным и достаточно кратким (аббревиатуры не допускаются).

**Авторы статьи.** При написании авторов статьи фамилию следует указывать после инициалов (А.В. Иванов, В.Г. Петров, Д.Е. Сидоров). В случае, если в авторском списке представлено более 4 имен, обязательно указание вклада в данную работу каждого из авторов. Если авторство приписывают группе авторов, все члены группы должны отвечать всем критериям и требованиям для авторов (например: разработка концепции и дизайна или анализ и интерпретация данных; составление черновика рукописи или проверка принципиально важного интеллектуального содержания, окончательное утверждение рукописи; согласие принять ответственность за все аспекты работы и гарантия того, что все вопросы, связанные с точностью и добросовестностью любой ее части, могут быть надлежащим образом исследованы и урегулированы), фамилии располагаются в порядке уменьшения размера вклада соавторов. Для автора, ответственного за связь с редакцией, указывается контактная информация (почтовый и электронный адреса, доступный номер телефона, место работы, должность, научная степень и звание). Для всех авторов статьи следует написать номер *ORCID*.

**Название учреждения.** Необходимо привести полное официальное название учреждения (без сокращений) и структурного подразделения, в котором проводилось исследование. Если в написании рукописи принимали участие авторы из разных учреждений, необходимо соотнести названия учреждений и ФИО авторов путем добавления цифровых индексов в верхнем регистре. Фамилии первого автора должно соответствовать названию учреждения, упоминаемого также первым.

**Резюме статьи** должно быть (если работа оригинальная) структурированным: актуальность, цель, материалы и методы, результаты, выводы. Резюме должно полностью соответствовать содержанию работы. В нем должна быть отражена информация по отбору участников, условиям проведения исследования, методам сбора и анализа данных. Результаты представляют с указанием величины наблюдаемого эффекта и его статистической и клинической значимости. В выводах обращают внимание на новые и важные аспекты исследования и отмечают важные ограничения. В конце указывают регистрационный номер клинического исследования. Общий объем текста — 250–300 слов. Текст резюме не должен содержать нерасшифрованных аббревиатур, за исключением единиц измерения.

**Ключевые слова.** Необходимо указать ключевые слова — от 3 до 10, способствующих индексированию статьи в поисковых системах. Ключевые слова должны по значению и количеству соответствовать друг другу на русском и английском языках.

### Англоязычная аннотация

**Article title.** Англоязычное название при соблюдении правил английского языка по смыслу должно полностью соответствовать русскоязычному.

**Author names.** ФИО авторов необходимо писать так же, как в ранее опубликованных зарубежных работах. Авторам, публикующимся впервые, следует воспользоваться стандартом транслитерации BGN/PCGN (см. ниже).

**Affiliation.** Необходимо указывать официальное англоязычное название учреждения. Наиболее полный список названий учреждений и их официальной англоязычной версии можно найти на сайте РУНЭБ eLibrary.ru

**Abstract.** Англоязычная версия резюме статьи должна по смыслу и структуре полностью соответствовать русскоязычной.

**Keywords.** Для выбора ключевых слов на английском языке следует использовать тезаурус Национальной медицинской библиотеки США — *Medical Subject Headings (MeSH)*.

**Полный текст** (на русском, английском или обоих языках), подписанный всеми соавторами, должен быть структурированным по разделам. При описании исследования следует опираться на такие руководства, как *CONSORT*, *STROBE*, *PRISMA* и *STARD*. Структура полного текста рукописи, посвященной описанию результатов оригинального исследования, должна соответствовать общепринятому шаблону и содержать разделы:

введение (актуальность), цель и задачи, материалы и методы, результаты, обсуждение (дискуссия), заключение, выводы.

**Введение.** Раздел раскрывает актуальность исследования с привлечением литературных данных, освещает состояние вопроса со ссылками на наиболее значимые публикации. В конце введения формулируется его цель.

**Цель исследования** — отражает необходимость решения актуального вопроса, вытекающую из содержания введения.

**Задачи** — последовательное представление этапов клинических, лабораторных и экспериментальных исследований, необходимых для достижения цели.

**Материал и методы.** Раздел посвящен информации о включенных в исследование больных (приводятся количественные и качественные характеристики больных/обследованных волонтеров) или экспериментальных животных/ устройствах, дизайне исследования, использованных клинических, лабораторных, инструментальных, экспериментальных и прочих методиках, включая методы статистической обработки данных. При упоминании аппаратуры и лекарств в скобках указываются фирма и страна-производитель.

В журнале используются международные непатентованные названия (МНН) лекарств и препаратов. Торговые (патентованные) названия, под которыми препараты выпускаются различными фирмами, приводятся в разделе «Материал и методы» с указанием фирмы-изготовителя и их международного непатентованного (генерического) названия.

**Результаты** — основная часть рукописи. Результаты следует излагать в тексте в логической последовательности, они также могут быть представлены в виде таблиц и иллюстраций. Предпочтение следует отдавать графикам, а не объемным таблицам. Не допускается дублирование результатов: в тексте не следует повторять все данные из таблиц и рисунков, надо упоминать или комментировать только наиболее важные из них; в рисунках не следует дублировать данные, приведенные в таблицах. Подписи к рисункам и описание деталей на них под соответствующей нумерацией представляются на отдельной странице. Величины измерений должны соответствовать Международной системе единиц (СИ). Используемые сокращения, кроме общеупотребительных, должны быть обязательно расшифрованы и включены в список, размещаемый перед разделом «Введение».

Обозначения химических элементов и соединений приводятся в тексте словесно, кроме случаев, когда в написании химических формул имеется объективная необходимость.

Латинские названия микроорганизмов приводятся курсивом в соответствии с современной классификацией. При первом упоминании название микроорганизма дается полностью — род и вид (например, *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus*, *Streptomyces lividans*), при повторном упоминании родовое название сокращается до одной буквы (*E. coli*, *S. aureus*, *S. lividans*).

Названия генетических элементов даются строчными буквами, курсивом, в трехбуквенном обозначении латинского алфавита (*tet*), а продукты, кодируемые соответствующими генетическими элементами, прописными прямыми буквами (TET).

**Обсуждение.** Раздел включает в себя интерпретацию результатов и их значимости со ссылками на ранее опубликованные собственные работы и работы других авторов. Содержание раздела должно быть четким и кратким. Необходимо выделить новые и важные аспекты результатов своего исследования и по возможности сопоставить их с данными других исследователей. Не следует повторять сведения, уже приводившиеся в разделе «Введение», и подробные данные из раздела «Результаты». Необходимо отметить пределы компетенции исследования и его практическую значимость. В обсуждение можно включить гипотезы и обоснованные рекомендации.

**Заключение.** В разделе в тезисном плане подводятся итоги проведенного исследования, основанные на проанализированных данных, и выделяются вопросы, требующие дальнейшего решения.

**Выводы.** В краткой форме отражают результаты решения поставленных задач: последовательно, под порядковым номером, каждый с новой строки, с использованием только собственных данных, полученных в ходе исследования.

#### **Дополнительная информация (на русском, английском или обоих языках)**

**Информация о конфликте интересов.** Авторы должны раскрыть потенциальные и явные конфликты интересов, связанные с рукописью. Конфликт интересов может считаться любая ситуация (финансовые отношения, служба или работа в учреждениях, имеющих финансовый или политический интерес к публикуемым материалам, должностные обязанности и др.), способная повлиять на автора рукописи и привести к сокрытию, искажению данных или изменению их трактовки. Наличие конфликта интересов у одного или нескольких авторов не является поводом для отказа в публикации статьи. Однако выявленное редакцией сокрытие потенциальных и явных конфликтов интересов со стороны авторов может стать причиной отказа в рассмотрении и публикации рукописи. Декларировать конфликт интересов удобно в специальной электронной форме, разработанной ICMJE [www.icmje.org/conflict-of-interest/](http://www.icmje.org/conflict-of-interest/).

**Информация о спонсорстве.** Необходимо указывать источник финансирования как научной работы, так и процесса публикации статьи (фонд, коммерческая или государственная организация, частное лицо и др.). Указывать размер финансирования не требуется.

**Благодарности.** Авторы могут выразить благодарности лицам и организациям, способствовавшим публикации статьи в журнале, но не являющимся ее авторами.

#### **Список литературы.**

В библиографии (пристатейном списке литературы) каждый источник следует помещать с новой строки под порядковым номером. В списке все работы перечисляются в порядке цитирования. В тексте статьи ссылки на источники приводятся в квадратных скобках арабскими цифрами.

Ссылки на неопубликованные, а также работы многолетней давности (исключение — редкие высокоинформативные работы или работы, имеющие историческую ценность) не допускаются. При составлении списка литературы рекомендуется отдавать предпочтение ссылкам на оригинальные исследования. Не следует ссылаться на журнальные статьи, публикации которых не содержат названия на английском языке.

Ссылки на учебные пособия и учебники не допускаются, ссылки на диссертации заменяют ссылками на статьи, опубликованные по результатам этой диссертационной работы, ссылки на тезисы научных конференций и нормативную документацию предпочтительно перенести в текст и оформить в скобках или в виде сносок.

В библиографическом описании каждого источника в случае, если у публикации более 4 авторов, после фамилии 3-го автора необходимо поставить сокращение «и др.» или «*et al.*». Недопустимо сокращать название статьи. Название англоязычных журналов следует приводить в соответствии с каталогом названий базы данных *MedLine*. Если журнал не индексируется в *MedLine*, необходимо указывать его полное название.

Названия отечественных журналов сокращать не следует.

Фамилии иностранных авторов даются в оригинальной транскрипции. Ссылки на иностранные источники должны содержать электронный адрес размещения (*PMID*) и цифровой идентификатор объекта (*DOI*), которые соответственно определяются на сайтах (<http://www.ncbi.nih.gov/entrez/query.fcgi?db=PubMed>) и (<http://www.crossref.org/guestquery/>).

#### **Примеры:**

1. Villar J., Perez-Mundez L., Espinosa E., et al. Serum lipopolysaccharide binding protein levels predict severity of lung injury and mortality in patients with severe sepsis. *PLoS One*. 2009; 4(8): e6818. PMID: 19718443. DOI: 10.1371/journal.pone.0006818.
2. Кулаков В.И., Манухин И.Б., Савельева Г.М. (ред.) Гинекология: национальное руководство. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2011. 1088 с.
3. Kilgo P., Meredith J., Osler T. Injury severity scoring and outcomes research. In: Trauma / eds. D.V. Feliciano, K.L. Mattox, E.E. Moore. 6th ed. New York: McGraw-Hill, 2008: 223–230.
4. Friedberg M., Crosson F., Tutty M. Physicians' Concerns About Electronic Health Records: Implications and Steps Towards Solutions [Electronic resource]. URL: <http://www.rand.org/blog/2014/03/physicians-concerns-about-electronic-health-records.html>.

Кроме русскоязычного списка источников необходимо сформировать аналогичный список в латинице — References (романские источники остаются без изменений, все кириллические — транслитерируются в стандарте *BGN/PCGN* (United States Board on Geographic Names / Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use). Для транслитерации текста в соответствии со стандартом BGN можно воспользоваться ссылкой <http://translit.net/ru/bgn/>).

#### Примеры:

1. Villar J., Perez-Mundez L., Espinosa E., et al. Serum lipopolysaccharide binding protein levels predict severity of lung injury and mortality in patients with severe sepsis. *PLoS One*. 2009; 4(8): e6818. PMID: 19718443. DOI: 10.1371/journal.pone.0006818.
2. Kulakov V.I., Manukhin I.B., Savel'eva G.M., red. *Gynaecology*. Moscow: GEOTAR-Media Publ, 2011. 1088 p. (In Russian).
3. Kilgo P., Meredith J., Osler T. Injury severity scoring and outcomes research. In: Feliciano D.V., Mattox K.L., Moore E.E., eds. *Trauma*. 6th ed. New York: McGraw-Hill, 2008. 223–230.
4. Friedberg M., Crosson F., Tutty M. *Physicians' Concerns About Electronic Health Records: Implications and Steps Towards Solutions*. Available at: <http://www.rand.org/blog/2014/03/physicians-concerns-about-electronichealth-records.html>. (Accessed 28 February 2017).

Таблицы следует размещать в тексте статьи, они должны иметь нумерованный заголовок и четко обозначенные графы, удобные и понятные для чтения. Данные таблицы должны соответствовать цифрам в тексте, но не дублировать представленную в нем информацию. Ссылки на таблицы в тексте обязательны. В таблицах должны быть четко указаны размерность показателей и статистическая форма представления данных ( $M \pm m$ ;  $M \pm SD$ ;  $Me$ ;  $Mo$ ; перцентили и т.д.). Пояснительные примечания при необходимости приводятся под таблицей. Сокращения должны быть перечислены в сноске также под таблицей в алфавитном порядке.

Рисунки (графики, диаграммы, схемы, чертежи и другие иллюстрации, созданные средствами *MS Office*) должны быть контрастными и четкими. Каждый рисунок должен быть помещен в текст и сопровождаться нумерованной подрисунковой подписью. Ниже приводится объяснение значений всех кривых, букв, цифр и других условных обозначений.

Фотографии, отпечатки с экранов мониторов (скриншоты) и другие нерисованные иллюстрации необходимо загружать отдельно в специальном разделе формы для подачи статьи в виде файлов формата *\*.jpeg*, *\*.bmp*, *\*.gif* (*\*.doc* и *\*.docx* — в случае, если на изображение нанесены дополнительные пометки). Разрешение изображения должно быть более 300 dpi. Файлам изображений необходимо присвоить название, соответствующее номеру рисунка в тексте. В описании файла следует отдельно привести подрисунковую подпись, которая должна соответствовать названию фотографии, помещаемой в текст.

Места размещения таблиц и иллюстраций указываются на полях текста.

#### Пример:

Рис. 1. Фиксация двенадцатиперстной кишки к париетальной брюшине

В подписях к микрофотографиям указывается увеличение (окуляр, объектив) и метод окраски или импрегнации материала. Ссылки на иллюстрации в тексте обязательны.

**Соответствие нормам этики.** Для публикации результатов оригинальной работы, являющейся проспективным исследованием, необходимо указать, подписывали ли участники исследования (волонтеры) информированное согласие. В случае проведения исследований с участием животных — соответствовал ли протокол исследования этическим принципам и нормам проведения биомедицинских исследований с участием животных. В обоих случаях необходимо указать, был ли протокол исследования одобрен этическим комитетом (с приведением названия соответствующей организации, ее расположения, номера протокола и даты заседания комитета). В ином случае исследование должно удовлетворять принципам Хельсинкской декларации.

**Сопроводительные документы.** При подаче рукописи в редакцию журнала необходимо дополнительно загрузить файлы, содержащие сканированные изображения заполненных и заверенных сопроводительных документов (в формате *\*.pdf*). К сопроводительным документам относится сопроводительное письмо (направление в печать и заключение экспертной комиссии или аналогичные им документы) с места работы автора с печатью и подписью руководителя организации и других уполномоченных лиц, а также последняя страница текста статьи с подписями всех соавторов. Кроме того, здесь же приводится информация о том, что рукопись прочитана и одобрена всеми соавторами, соблюдены требования авторского права и каждый автор уверен, что рукопись представляет собой честно выполненную научную работу, она не находится в рассмотрении в другом издании, не была ранее опубликована и содержит полное раскрытие конфликта интересов (если конфликта интересов нет, то на это указывается в сопроводительных документах). В случае, если рукопись является частью диссертационной работы, то необходимо указать на это и на предположительные сроки защиты.

#### Заполнение *online* формы

Для успешной индексации статей в отечественных и международных базах данных при подаче рукописи в редакцию через *online* форму необходимо отдельно подробно ввести все ее метаданные. Некоторые мета-данные должны быть введены отдельно на русском и английском языках: название учреждения, в котором работают авторы рукописи, подробная информация

о месте работы и занимаемой должности, название статьи, аннотация статьи, ключевые слова, название спонсирующей организации.

**Авторы.** ФИО авторов заполняется только на английском языке. Необходимо полностью заполнить анкетные данные всех авторов. Адрес электронной почты автора, указанного как контактное лицо для переписки, публикуется в тексте статьи для связи с коллективом авторов и в свободном виде будет доступен пользователям сети Интернет и подписчикам печатной версии журнала.

**Название статьи.** Должно быть полностью продублировано на английском языке.

**Аннотация статьи.** Должна полностью совпадать с текстом в файле рукописи как на английском, так и на русском языках.

**Индексация статьи.** Ключевые слова. Необходимо указать ключевые слова (от 3 до 10), способствующие индексированию статьи в поисковых системах.

Ключевые слова должны быть попарно переведены на английский язык. Для выбора ключевых слов на английском языке следует использовать тезаурус Национальной медицинской библиотеки США — *Medical Subject Headings (MeSH)*.

**Язык.** Необходимо указать язык, на котором написан полный текст рукописи. В случае, когда автор публикует статью на двух языках, необходимо указать двойную индексацию по языку (например, [ru; en]).

**Список литературы.** Пристатейный список литературы должен быть оформлен по приведенным выше правилам, разработанным в соответствии с рекомендациями *MedLine* и *Scopus* (стандарт *U.S. National Information Standards Organization NISO Z39.29-2005 [R2010]*).

Дополнительные данные в виде отдельных файлов нужно отправить в редакцию вместе со статьей сразу после загрузки основного файла рукописи. К дополнительным файлам относятся сопроводительные документы, файлы изображений, исходные данные (если авторы желают представить их редакции для ознакомления или по просьбе рецензентов), видео- и аудиоматериалы, которые целесообразно опубликовать вместе со статьей в электронном журнале. Перед отправкой следует внести описание каждого отправляемого файла. Если информация из дополнительного файла должна быть опубликована в тексте статьи, необходимо дать файлу соответствующее название (так, описание файла изображения должно содержать нумерованную подрисовочную подпись, например:

Рис. 2. Дивертикул Меккеля с инородным телом (рыбья кость)).

**Завершение отправки статьи.** После загрузки всех дополнительных материалов необходимо проверить список отправляемых файлов и завершить процесс отправки статьи. После завершения процедуры отправки в течение 7 суток на указанный авторами при подаче рукописи адрес электронной почты придет оповещение о получении статьи редакцией (отсутствие письма является свидетельством того, что рукопись редакцией не получена). Автор может в любой момент связаться с редакцией (редактором или рецензентами), а также отследить этап обработки своей рукописи через личный кабинет на сайте журнала.

Редакция имеет право вносить литературную и научную правку и изменять дизайн иллюстративного материала, не искажая смысла представленной информации.

Все статьи, принятые к рассмотрению, рецензируются. Статья направляется рецензентам без указания фамилий авторов и названия учреждения (учреждений) где она была подготовлена. Замечания, требующие внесения исправлений в текст статьи, пересылаются автору редакцией.

Плата за публикацию рукописей, а также гонорары не предусмотрены.

Использование материалов осуществляется в соответствии с лицензией *CREATIVE COMMONS*.

Статьи, не соответствующие указанным требованиям, к рассмотрению не принимаются. Датой поступления рукописи считается день получения редакцией окончательного варианта.

**Контактные данные редакции:**

129090, г. Москва, Б. Сухаревская пл., д. 3, корп. 1, к. 1020,

e-mail: [jnmp@mail.ru](mailto:jnmp@mail.ru),

web-сайт: <http://www.jnmp.ru/>

тел. для справок: +7 (495) 620-11-00

# Author Guidelines

When sending articles to the editors, we recommend to follow rules, drawn up in accordance with *Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals* на *Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly work in Medical Journals*.

## Manuscript

The manuscript is sent to the editors in electronic form via the online form on the website. The downloadable file must be submitted in Microsoft Word format (\*.doc, \*.docx, \*.rtf).

The volume of the full manuscript text, including tables and references should not exceed 25,000 characters for original researches, and 60,000 characters for lectures and reviews. In case these limits are exceeded and cannot be reduced according to the author's opinion, the decision upon publishing is taken by the Editorial Board following the reviewer's recommendation.

The text should be written in Times New Roman, size 12 pt and single line spacing. Margins – 2 cm on each side. Highlighting of the text should be only made with italics or bold letters. Repeated spaces and extra line breaking are excluded.

The downloadable file should contain all the information for publishing (including figures and tables). The structure of a manuscript should be as follows:

## Abstract in Russian

**Title.** It should be informative and short enough (acronyms are permitted).

**Authors.** When writing names of authors, the surname should follow initials (A.V. Ivanov, V.G. Petrov, D.E. Sidorov). If the list contains more than 4 names, it is required to specify contribution of each author to the paper. If the authorship is attributed to a group of authors, all members should meet all the criteria and requirements for authors (for example: the development of concept and design, or analysis and interpretation of data; justification of the manuscript or check of the critically important intellectual content, the final approval for publishing). Surnames are set in descending order of co-authors' contribution. The contact information of a corresponding author should be indicated (postal and e-mail address, available phone number, affiliation, academic degree and rank).

**Name of institution.** It is necessary to write full official names of institutions (without abbreviations). If authors are employed by different institutions, it is necessary to relate the names of institutions and names of authors by adding numeric superscripts before names of institutions and names of respective authors. The first author's name should correspond to the institution referred to as the first.

**Abstract** should be structured (original work): background, objectives, materials and methods, results, conclusion. The abstract accurately reflects the content of an article. The volume of abstract has to be within 300 words and should not contain acronyms and abbreviations, except for units of measurement.

**Keywords.** Keywords (3-10) have to be listed for indexing by search engines. Keywords in Russian and in English should correspond.

## Abstract in English

**Title.** The title must be translated into English according to grammar rules and fully present the meaning of the title in Russian.

**Authors.** Names are written the same way as in previously published foreign studies. Authors who are published for the first time, should use BGN/PCGN transliteration (see below).

**Affiliation.** The official English name of an institution has to be written. The most complete list of institutions and their official English names is on the website RUNEB eLibrary.ru

**Abstract.** The English version of an abstract should fully represent its meaning and structure in Russian.

**Keywords.** *Medical Subject Headings (MeSH)* thesaurus should be used to select key words.

**Full text** (in Russian, English or both languages), signed by all co-authors is divided into sections. The structure of the full text of a manuscript, devoted to description of results of the original study, complies with the generally accepted pattern and contains sections: introduction (background), aims and objectives, materials and methods, results, discussion, conclusion, findings.

**Aim of study.** It reflects the need to address the current issues arising from the content of the introduction.

**Objectives.** Consistent presentation of stages of clinical, laboratory and experimental research needed to accomplish the aim.

**Introduction.** The section reveals study relevance on the basis of published data, and covers the issue with reference to most significant publications. In the end of introduction, the aim of study is formulated (see above).

**Material and Methods.** The section deals with information about patients enrolled in the study (quantitative and qualitative characteristics of patients/surveyed) or experimental animals/devices, the design of the study, clinical, laboratory, instrumental, experimental and other methodologies, including statistical methods of data processing. When mentioning the equipment and drugs, the company and country of origin are indicated in brackets. International nonproprietary names (INN) of drugs and medicines may be given in the Journal. Commercial (proprietary) names of drugs manufactured by different companies are listed in "Materials and Methods", including the manufacturer and international nonproprietary (generic) name.

**Results** is the main part of the manuscript. Results should be presented in a logical sequence, they may also be presented as tables and illustrations. Avoid duplication of results: the text should not repeat all the data from tables and figures, it is necessary to mention or comment on only the most important ones. Figures should not duplicate data given in tables. Captions and description of figure details should be numbered and given on a separate page. Values of measurements must comply with the International System of Units (SI). Abbreviations must necessarily be transcribed (except commonly used) and listed at the beginning of the article.

Symbols of chemical elements and compounds are given in words unless there is an objective necessity to write the chemical formula.

Latin names of microorganisms should be written in accordance with modern classification, in italics. The first mention of a microorganism is given indicating genus and species (e.g., *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus*, *Streptomyces lividans*). The genus be shortened to one letter (*E.coli*, *S.aureus*, *S.lividans*) when repeatedly mentioned.

Genetic elements should be given as three-letter designation of Latin alphabet in lowercase italics (*tet*), and products encoded by corresponding genetic elements are denoted by direct capital letters (TET).

**Discussion** includes interpretation of results and its significance with reference to previously published own works and papers of other authors. The content should be clear and concise. Be sure to highlight new and important aspects of the research results and compare it with results of other researchers, if possible. Do not repeat information already provided in "Introduction", and details in "Results". The scope of the research competence and its practical significance should be described. The discussion may include ideas and reasonable recommendations.

**Conclusion.** The section sums up the research and highlights issues for the further study basing on the analyzed data.

**Findings.** Own data collected during the study, is consistently presented reflecting the results.

#### **Additional Information**

(In Russian, English or both languages)

**Conflict of interests.** Authors must disclose potential and apparent conflicts of interests related to the manuscript. Any situation may be regarded as a conflict of interests (financial relationships, service or work in institutions with financial or political interest in the published materials, duties, etc.) which may affect the author's manuscript and lead to hiding, distortion of data, changes in data interpretation. The presence of a conflict of interests in one or more authors is not a reason for refusal in publishing. However, if editors reveal concealing potential and apparent conflicts of interests by authors, they may refuse to review and publish the manuscript.

**Sponsorship.** It is necessary to specify the source of financing for both research and publishing process (funds, commercial or government organization, private person etc.). The amount of financing is not required.

**Commendations.** Authors may express gratitude to individuals and organizations, contributed to publishing of an article, but not its authors.

**References.** Each bibliographic source in the references list should be placed on a new line under the serial number. References are listed in order of citation, and not in alphabetical order. References to literary sources are signed with Arabic numerals in square brackets.

In case an article is written by more than 4 authors, abbreviation "et al." should be put after the surname of the 3<sup>rd</sup> author.

It is unacceptable to reduce the title of an article. English titles should be given in accordance with the *MedLine* database of titles. If a journal is not indexed in *MedLine*, you must specify its full name. Names of domestic journals should not be reduced.

References to unpublished researches, as well as many-years-old papers (except rare highly informative papers) are not allowed. Do not refer to articles and publications which do not contain the title in English. The names of foreign authors are given in the original transcription.

Links to foreign sources must contain unique identifier number (PMID) and digital object identifier (DOI), which may be used on websites (<http://www.ncbi.nih.gov/entrez/query.fcgi?db=PubMed>) and (<http://www.crossref.org/guestquery/>), respectively.

Authors shall be responsible for the reliability of bibliographic information and may be denied the right to publish.

It is necessary to write References in Latin alphabet (sources given in Latin alphabet remain unchanged, all Cyrillic sources are transliterated according to BGN/PCGN (*United States Board on Geographic Names/Permanent Committee on Geographical Names for British Official Use*). To transliterate the text in BGN, you may use the link <http://translit.net/ru/bgn/>

Examples:

1. Villar J., Perez-Mundez L., Espinosa E., et al. Serum lipopoly- saccharide binding protein levels predict severity of lung injury and mortality in patients with severe sepsis. *PLoS One*. 2009; 4(8): e6818. PMID: 19718443. DOI: 10.1371/journal.pone.0006818.

1. Kulakov V.I., Manukhin I.B., Savel'eva G.M., red. Gynaecology. Moscow: GEOTAR-Media Publ, 2011. 1088 p. (In Russian).
2. Lelyanov A.D., Kunenkov A.B., Efron A.G., et al. Experience of treatment of complicated forms of diverticular disease of the colon. In: Actual problems of Coloproctology: diagnosis and treatment: proceedings V Republican Scientific and Practical Conference, Minsk, November 5-6, 2008. Minsk, 2008. 96-97. (In Russian).
3. Kilgo P., Meredith J., Osler T. Injury severity scoring and outcomes research. In: Feliciano D.V., Mattox K.L., Moore E.E., eds. Trauma. 6th ed. New York: McGraw-Hill, 2008. 223-230.
4. Friedberg M., Crosson F., Tutty M. Physicians' Concerns About Electronic Health Records: Implications and Steps Towards Solutions. Available at: <http://www.rand.org/blog/2014/03/physicians-concerns-about-electronic-health-records.html>. (Accessed 28 February 2017).

Tables should be placed in the text of the article, have numbered title and clear columns, convenient and simple to read. These tables present figures in the text, but should not duplicate the information therein. References to tables in the text are obligatory. Tables should indicate dimension of parameters and presentation of data ( $M \pm m$ ;  $M \pm SD$ ; Me; Mo; *percentiles, etc.*). Explanatory notes are provided below tables, if necessary. Abbreviations should be listed in the footnote below the table also in alphabetical order.

Graphics (graphs, charts, diagrams, schemes and other illustrations in MS Office) should be contrasting and sharp. Each figure should be placed in the text and accompanied by a numbered caption. The explanation of the meaning of all curves, letters, numbers and other symbols is given below.

Photographs, screenshots and other digital images are downloaded separately in a special section, formatted \*.jpeg, \*.bmp, \*.gif (\*.doc and \*.docx if there are additional notes on illustrations). Image resolution should be 300 dpi. Image files must be named with respect to the number of the figure in the text. The description of a file should contain caption with respect to the name of a photo being placed in the text.

Places for tables and illustrations are indicated in the margins of the text.

Example:

Fig. 1. Fixation of duodenum to parietal abdomen.

Captions to microphotographs indicate magnification (eyepiece lens) and the method of staining or impregnation. References to illustrations in the text are obligatory.

**Compliance with ethics.** To publish the results of the original work, which is a prospective study, you must specify whether all participants (volunteers) signed an informed consent. In case the research involves animals, you must specify whether the study was performed in accordance with ethical principles and standards of biomedical research involving animals. In both cases, you must specify whether the study was approved by the ethics committee (bring the name of the organization, its location, the protocol number and the date of the committee meeting).

**Supporting documents.** When submitting the manuscript to the editors you must also upload files which contain scanned images of the completed and certified supporting documents (\*.pdf format). Accompanying documents include a cover letter (publishing directive, opinion of the expert commission or similar documents) from the place of the author's work with the seal and signature of its head and other authorized persons, as well as the last page of an article with signatures of all co-authors. In addition, here is the information that the manuscript is not under consideration by another publication, it has not been previously published and includes full disclosure of conflict of interests (if there is no conflict of interests, "a conflict of interests is not stated" is written there). If the manuscript is part of a thesis, it is necessary to specify the alleged terms of the thesis defense.

**Filling the online form**

For successful indexing of articles in national and international databases, when submitting a manuscript to the editors via an online form you must separately enter all its metadata in detail. Some metadata are entered separately in Russian and English languages: the name of institution where authors are employed, detailed affiliation, title, abstract, keywords, name of sponsoring organizations.

**Authors.** Names of authors are filled in only in English. You must fill the full personal data of all authors. Email of a corresponding author shall be published for communication with all authors in the text, and will be freely available for Internet users and subscribers of the printed version.

**Title.** It must be fully duplicated in English.

**Abstract.** It must exactly match the text in the manuscript file both in English and Russian.

**Indexing.** Keywords (3-10) have to be listed for indexing by search engines. Keywords should be mutually translated into English. *Medical Subject Headings (MeSH)* thesaurus should be used to select keywords.

**Language.** You must specify the language of the manuscript full text. In case where an article is published in two languages, be sure to specify language double indexing (for example, [ru; en]).

**Bibliography.** The list of references should be arranged in accordance with the above design rules for reference lists, developed in accordance with recommendations of *MedLine* and *Scopus* (U.S. National Information Standards Organization NISO Z39.29-2005 [D2010]).

You should send the additional information as separate files together with the article immediately after loading the main manuscript file. Additional files include supporting documents, image files, initial data (if authors wish to submit it for its information, or at the request of reviewers), video and audio material, which is advisable to publish with an article in the online version. Before you send, you should make the description of each file being sent. If the information from an additional file is supposed to be published in the text of the article, you must give the file an appropriate name (for example, the description of the image file must contain a numbered caption: Fig. 2. Meckel's diverticulum with a foreign body (fish bone)).

**Completion of sending the article.** After loading all the additional materials it is necessary to check the list of uploaded files, and complete the process of sending the article. After sending, you shall be notified of receiving the article by the editors within 7 days via submitted e-mail (no letter is an indication that the manuscript has not been received, edited). Authors may contact the editorial office (editor or reviewers) anytime, as well as track the processing stage of the manuscript through a personal account on the website of the Journal.

The editors have the right to make literary and scientific editing and change the design of illustrative material without distorting the meaning of the information provided.

Previously published papers are not accepted, except for those which main points were contained in abstracts of the reports given on scientific events.

All accepted articles are reviewed. Articles are sent to reviewers without names of authors. Notes requiring corrections in the text of the article are sent by editors to an author.

Editors are not responsible for inaccuracy of the information provided by authors.

The payment for publishing of manuscripts, as well as the fees, are not provided.

At full or partial use of materials, references to **Russian Sklifosovsky Journal "Emergency Medical Care"** is obligatory.

Articles which do not meet these requirements will not be accepted. The date of the manuscript receipt shall be the date of the final version receipt.

**Contact editorial information:**

129090, Moscow, Sukharevskaya B. Sq., 3c1, room 1020

e-mail: [jnmp@mail.ru](mailto:jnmp@mail.ru),

website: <http://www.jnmp.ru/>

tel.: +7 (495) 620-11-00